## النقاط المهمة بالمحاضرة الاولى

- ✓ Children's literature or juvenile literature includes stories, books, and poems that are enjoyed by children. Modern children's literature is classified in two different ways: genre or the intended age of the reader.
  - ادب الاطفال او ادب الاحداث يشمل القصص ، والكتب، والقصائد التي يتمتع بها الأطفال. ويصنف أدب الأطفال الحديث بطريقتين مختلفتين: النوع أو سن القارئ المقصود.
- ✓ Even after printing became widespread, many classic "children's" tales were originally created for adults and later adapted for a younger audience.

حتى بعد أن أصبحت الطباعة على نطاق واسع، تم إنشاء العديد من الحكايات "الأطفال" الكلاسيكية في الأصل للكبار وتكييفها في وقت لاحق لجمهور الأصغر سنا.

- ✓ Since the 1400s, a large quantity of literature, often with a moral or religious message, has been aimed specifically at children. منذ ١٤٠٠، قد هدفت كمية كبيرة من الأدب، في كثير من الأحيان مع رسالة أخلاقية أو دينية، وتحديدا في الأطفال.
- ✓ The late nineteenth and early twentieth centuries became known as the 
  "Golden Age of Children's Literature" as this period included the publication of 
  many books acknowledged today as classics.

أصبح في أواخر القرن التاسع عشر وأوائل القرن العشرين المعروفة باسم "العصر الذهبي لأدب الطفل"، كما تضمنت هذه الفترة نشر العديد من الكتب المعروفة اليوم كما الكلاسيكية.

✓ Nancy Anderson, of the College of Education at the <u>University of South Florida</u>, defines children's literature as "all books written for children, excluding works such <u>as comic books</u>, joke books, cartoon books, and nonfiction works that are not intended to be read from front to back, <u>such as dictionaries</u>, <u>encyclopedias</u>, and other reference materials".

نانسي أندرسون، من كلية التربية في جامعة جنوب فلوريدا، عرفت أدب الأطفال بأنه "كل الكتب التي كتبت للأطفال، باستثناء أعمال أدبية مثل الكتب المصورة، والكتب المضحكة ، كتب الرسوم المتحركة، والأعمال غير روائية التي لا يقصد أن تقرأ من الأمام إلى الخلف، مثل القواميس والموسوعات، والمواد المرجعية الأخرى ".

Anderson, there are six categories of children's literature (with some significant subgenres):

وفقا لأندرسون، وهناك ست فئات من أدب الأطفال (مع بعض الأنواع الفرعية الهامة):

- 1-Picture books
- 2-Traditional literature
- 3-Fiction
- 4-Non-fiction

- 5-Biography and autobiography
- 6-Poetry and verse.
- ✓ Generally, artwork plays a greater role in books intended for younger readers (especially pre-literate children). Children's picture books often serve as an accessible source of high quality art for young children.

عموما، الأعمال الفنية تلعب دورا أكبر في الكتب المعدة للقراء الأصغر سنا (وخاصة الأطفال مرحلة ما قبل القراءة والكتابة). الكتب المصورة للأطفال في كثير من الأحيان تكون بمثابة مصدر يمكن الوصول إليها من الفن ذات جودة عالية للأطفال الصغار.

✓ According to <mark>Joyce Whalley</mark> in *The International Companion Encyclopedia of Children's Literature*, :

وفقا لجويس هلي في موسوعة رفيق الدولية أدب الأطفال،

"an illustrated book differs from a book with illustrations in that a good illustrated book is one where the pictures enhance or add depth to the text.

"وهو كتاب مصور من الكتاب مع الرسوم التوضيحية المختلفة و أن كتاب المصور جيد هو واحد حيث الصور تعزز أو تضيف عمقا للنص."

Early children's books, such as Orbis Pictus, were illustrated by woodcut

ويتضح كتب الأطفال المبكرة، مثل أوربس بيكتس، من خلال قطع خشبية

Another method of creating illustrations for children's books was etching

Another method of creating illustrations for children's books was etching طريقة أخرى لإنشاء الرسوم التوضيحية لكتب الأطفال هو النقش

✓ In India Nandalal Bose, whose paintings are considered artistic treasures, illustrated books for children from the late 1800s into the 1900s.

في الهند Nandalal بوس، التي تعتبر الكتب المصورة للأطفال لوحات تحف فنيه من أواخر ١٨٠٠ وإلى 5 ١٩٠٠